



We wtorek, 10 grudnia w czytelni biblioteki odbyło się spotkanie pt. „Gdy pierwsza gwiazdka - polskie i ukraińskie tradycje Świąt Bożego Narodzenia”. Najlepsze życzenia uczestnikom spotkania złożył Burmistrz Grodziska Wielkopolskiego Piotr Hojan, który sprawuje Patronat nad realizowanym przez bibliotekę projektem pn. „Łączy nas Biblioteka”. Uczestnicy spotkania rozmawiali o przygotowaniach i obchodzeniu Świąt Bożego Narodzenia w Polsce i na Ukrainie, o panujących w naszych krajach tradycjach, obejrzeli przygotowane przez Hannę Paubę oraz Oksanę Samarash prezentacje multimedialne oraz posłuchali polskich i ukraińskich kolęd. W trakcie rozmów okazało się, że niektóre tradycje i sposoby obchodzenia świąt w naszych krajach są podobne. Są jednak takie, które kultywuje się tylko na Ukrainie, jak chociażby „Chrzest Pański” czy „Dziadek Mróz i Śnieżynka”.

W Polsce Boże Narodzenie obchodzone jest 25 grudnia. Na Ukrainie gdzie większość obywateli praktykuje w obrządkach prawosławnych Boże Narodzenie obchodzi się 7 stycznia. W przeddzień Bożego Narodzenia – odpowiednio 24 grudnia i 6 stycznia – obchodzi się wigilię lub, jak mówią na Ukrainie, Święty Wieczór. W Polsce ważnym zwyczajem, nieznanym na Ukrainie, jest łamanie opłatkiem przed wieczerzą. Zarówno na Ukrainie jak i w Polsce dzień przed Bożym Narodzeniem pości się, a na wigilijnym stole powinno pojawić się dwanaście potraw.

W obu krajach w Boże Narodzenie śpiewa się kolędy. W Polsce robi się to rodzinie, a także w kościele. Na Ukrainie kolędy, śpiewają dzieci idące na kolędowanie do sąsiadów i krewnych. Składają one życzenia szczęścia, zdrowia i dostatku gospodarzom. W zamian obdarowywane są słodyczami i pieniędzmi. Uważa się, że im więcej kolędników odwiedziło nasz dom, tym lepszy będzie rok. Kolędowanie na Ukrainie trwa od 6 stycznia do 15 lutego. W Polsce ten zwyczaj również jest kultywowany w niektórych regionach.

W Polsce z prezentami chodzi Święty Mikołaj, a na Ukrainie Dziadek Mróz, któremu towarzyszy wnuczka Śnieżynka ubrana w niebieski płaszcz. Dziadek Mróz przynosi prezenty 31 grudnia, a Święty Mikołaj 24 grudnia. Na prawosławnej Ukrainie istnieje postać Świętego Mikołaja, który przynosi dzieciom małe prezenty w nocy 19 grudnia. W Polsce Mikołajki obchodzone są 6 grudnia. W obu krajach dzieci szukają prezentów pod poduszką. Spotkanie

było też okazją do spróbowania tradycyjnych potraw, które w świąteczne dni goszczą na polskich i ukraińskich stołach.

W Oddziale dla dzieci i młodzieży przeprowadzone zostały „Warsztaty tworzenia ozdób choinkowych”. Uczestnicy warsztatów wykazali się dużą pomysłowością, kreatywnością i zręcznością, dzięki czemu stworzyli piękne i niepowtarzalne ozdoby, które przystroją bożonarodzeniowe stoły i choinki w ich domach.

Czas świątecznych przygotowań, refleksji i radosnego oczekiwania był doskonałą okazją do tego integrującego nasze społeczności spotkania.











